



THE INTERNATIONAL SCHOOL

The only total immersion Japanese program in Portland

インターナショナルスクール(TIS)便り

今月号では、5年生の海外修学旅行について書いた作文をご紹介します。

昨年10月末、日本語トラックの5年生の児童は、2週間の日程で、日本へ修学旅行に行きました。第1週目は、東京、京都、奈良を中心に観光しました。日本の古都としても有名な京都や奈良での観光では、世界文化遺産としても有名な二条城、金閣寺、東大寺の大仏など、たくさんのお寺や神社を見学したり、伝統的な日本の工作やパフォーマンスを経験したり、子供たちは、日本に対する理解をいっそう深めることができましたようです。

また、2週目は、5年生の児童一人一人が、ホームステイを体験し、ホームステイ先の子どもたちが通う、聖徳大学附属小学校にて、学校体験をしました。これまでインターナショナルスクールの教室でしか使っていなかった日本語を日本で実際にはかの日本人の寺に自身の意志を伝えるということができたことに、子供たちは喜びを感じるとともに自信を持ったようです。

児童全員がとても上手に作文を書いた中で、5年生のカンクルリード ネヘイレムさんの作文を紹介したいと思います。

「日本のたんけん」
カンクルリード ネヘイレム

わたしは、日本に行って、いろいろな事をなりました。たとえば、かんこうしたり、ホームステイとすごしたりしました。それから学校に行き、友だちといろいろな事をなりました。おもしろかったです。

修学旅行の1週目は、かんこうをしました。京都、東京とならに行きました。一番心にのこった所は、ならの大仏と、きよ水寺です。大仏の鼻のあなの大きさと同じあながあって、そこを通ると幸うんになると言われています。そしてわたしとお父さんが、通ることができました！東大寺の外には、しかがいっぱいありました。どうしてかというど、しかは、神様の使いの動物だからです。おしりをかまれるといたかったです。

きよ水寺では、3つのたきがあって、わたしは、お金持ちになれるたきと、健康になれるたきの水を飲みました。

2週目は、ホームステイをして、学校に行きました。わたしのホームステイの子どもの名前は、エレナでした。お母さん、お父さんとおばあさんもいました。みんな、とってもやさしかったです！学校で、友だちをいっぱいづくりました。みんなと遊んで、とってもおもしろかったです。学校が休みの日は、ケイリーとかなめと、ディズニーシーに行ったり、公園で遊んだりしました。さよならを言うのはつらかったです。ないてしまいました。でも、ぜったいわずれないと思います。

日本へ行って、日本とアメリカのちがいを学び、ホームステイをしてよかったです。ポートランドに帰るのはなかなかしかったから、また早く、日本にもどりたいです。

お知らせ

* 2月7日の漢字テストの申し込みを締め切りました。お申し込みありがとうございました。

* 1月30日、2月6日のお遊戯クラスをご希望のかたは、japanese@intlschoolまでご連絡下さい。

* オープンハウス 2月17日火曜日午後6時から8時 日本語科担任一同お待ちしております。

詳しくは、The International School website: <http://www.intlschool.org/japanese> をご覧ください。

The International School
025 S.W. Sherman St Portland, OR 97201
Tel: 503-226-2496*305
Web: <http://www.intlschool.org/>
Email: Japanese@intlschool.org

